

R.D. N° 5-7/2025.-

Montevideo, 19 de marzo de 2025.-

**ACUERDO ADMINISTRATIVO PARA LA
IMPLEMENTACIÓN DEL CONVENIO
DE SEGURIDAD SOCIAL ENTRE LA
REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
Y AUSTRALIA
Aprobación.-**

SEC.GRAL./7952

VISTO: el Proyecto de Acuerdo Administrativo para la implementación del Convenio de Seguridad Social entre la República Oriental del Uruguay y Australia, concluido en la ronda de negociación celebrada durante los días 19 al 21.06.2024 en la ciudad de Canberra, Australia;

RESULTANDO: que el texto del Acuerdo Administrativo quedó confirmado por las delegaciones, por lo cual debe ser sometido a consideración de las Autoridades de ambos Estados, para su aprobación y posterior suscripción;

CONSIDERANDO: que el proyecto, con carácter general, desarrolla las normas del Convenio de Seguridad Social, designa a las Instituciones Competentes de cada país y detalla la forma y requisitos de los procedimientos necesarios para la solicitud de prestaciones y tramitación de traslados temporarios;

ATENTO: a lo expuesto precedentemente;

EL DIRECTORIO DEL BANCO DE PREVISIÓN SOCIAL

R E S U E L V E :

- 1º) APRUÉBASE EL TEXTO DEL PROYECTO DE ACUERDO ADMINISTRATIVO PARA LA IMPLEMENTACIÓN DEL CONVENIO DE SEGURIDAD SOCIAL CONCERTADO ENTRE LA DELEGACIÓN URUGUAYA (BANCO DE PREVISIÓN SOCIAL) Y LA DELEGACIÓN DE AUSTRALIA (DEPARTAMENTO DE SERVICIOS SOCIALES DEL GOBIERNO DE AUSTRALIA), QUE EN SUS VERSIONES EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL, SE CONSIDERAN PARTE INTEGRANTE DE LA PRESENTE RESOLUCIÓN.-
- 2º) COMUNÍQUESE A LA SECRETARÍA GENERAL, AL SECTOR CONVENIOS Y ASUNTOS INTERNACIONALES Y REMÍTASE AL MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL A LOS EFECTOS DE SU APROBACIÓN Y POSTERIOR SUSCRIPCIÓN.-

JAVIER SANGUINETTI
Secretario General

ARACELI DESIDERIO
Directora en ejercicio de
la Presidencia

ACUERDO ADMINISTRATIVO

PARA LA APLICACIÓN DEL CONVENIO DE SEGURIDAD SOCIAL

ENTRE LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY Y AUSTRALIA

De conformidad con el Artículo 17 del Convenio de Seguridad Social entre la República Oriental del Uruguay ("Uruguay") y Australia, firmado el _____, las Autoridades Competentes de los Estados Contratantes celebran el presente Acuerdo Administrativo a fin de aplicar el Convenio, de acuerdo con las siguientes secciones.

Sección 1 Definiciones

1. En la aplicación del presente Acuerdo Administrativo:

Convenio significa el Convenio de Seguridad Social entre la República Oriental del Uruguay y Australia.

Acuerdo significa este Acuerdo Administrativo.

2. Cualquier otro término definido en el Convenio, cuando se utiliza en este Acuerdo, tiene el mismo significado que en el Convenio.

Sección 2 Instituciones Competentes

A efectos de la aplicación del Convenio y del presente Acuerdo, las Instituciones Competentes son:

(a) en relación con Australia:

- (i) para la aplicación de la legislación del numeral 1(a)(i) del Artículo 2 del Convenio: Services Australia (Servicios Australia), y
- (ii) para la aplicación de la legislación del numeral 1(a)(ii) del Artículo 2 y de la Parte II del Convenio: Australian Taxation Office (Oficina Australiana Impositiva), y

(b) en relación con Uruguay:

- (i) para la aplicación de la legislación del numeral 1(b) del Artículo 2 del Convenio: el Banco de Previsión Social, la Caja Notarial de Seguridad Social, la Caja de Jubilaciones y Pensiones de Profesionales Universitarios, la Caja de Jubilaciones y Pensiones Bancarias, el Servicio de Retiros y Pensiones Policiales, y el Servicio de Retiros y Pensiones de las Fuerzas Armadas.

Sección 3 Instituciones de Enlace

A efectos de la aplicación del Convenio y del presente Acuerdo, las Instituciones de Enlace son:

(a) en relación con Australia:

- (i) para la aplicación de la legislación del numeral 1(a)(i) del Artículo 2 del Acuerdo: Services Australia, Centrelink International Services,
- (ii) para la aplicación de la legislación del numeral 1(a)(ii) del Artículo 2 y de la Parte II del Convenio: Australian Taxation Office, y

(b) en relación con Uruguay, el Banco de Previsión Social.

Sección 4 **Preparación de formularios y documentos**

1. Las Instituciones Competentes o las Instituciones de Enlace de los Estados Contratantes acordarán los formularios pertinentes y los demás documentos necesarios para la aplicación del Convenio y del presente Acuerdo.
2. Las Instituciones Competentes o las Instituciones de Enlace de los Estados Contratantes determinarán mutuamente los procedimientos necesarios para la aplicación del Convenio y del presente Acuerdo.
3. Cualquier cambio posterior en los formularios, otros documentos o procedimientos necesarios para aplicar el Convenio y el presente Acuerdo se decidirá previa consulta entre las Instituciones Competentes o las Instituciones de Enlace de cada Estado contratante.

Sección 5 **Comunicación entre las Instituciones Competentes y las Instituciones de Enlace**

1. Las Instituciones Competentes o las Instituciones de Enlace de cada Estado Contratante podrán comunicarse directamente entre sí y con sus solicitantes y beneficiarios.
2. Las comunicaciones relativas a la aplicación del Convenio y del presente Acuerdo se enviarán, según corresponda, desde y hacia las Instituciones Competentes o las Instituciones de Enlace pertinentes.
3. La Institución Competente o la Institución de Enlace de un Estado Contratante que reciba una solicitud de información, proporcionará la información que tenga disponible relativa a un solicitante o beneficiario a la Institución Competente o Institución de Enlace del otro Estado Contratante sin demora, de conformidad con el Artículo 18 del Convenio.
4. Cualquier información o documentación que deba transmitirse a los efectos de la aplicación del presente Acuerdo se enviará entre Instituciones Competentes o Instituciones de Enlace por medios electrónicos seguros en un formato mutuamente acordado, en la medida que sea posible.

Sección 6 **Certificados de cobertura**

1. Cuando la legislación de un Estado Contratante sea aplicable de conformidad con la Parte II del Convenio, a petición del empleador o de un trabajador independiente, se expedirá un certificado de cobertura al empleador o trabajador independiente interesado, en el que se afirmará que el empleado o el trabajador independiente sigue sujeto a la legislación del Estado Contratante y se indicará el período de validez del certificado. Este certificado constituirá la prueba de que el trabajador dependiente o independiente se encontrará exento de la aplicación de las leyes de cobertura obligatoria del otro Estado Contratante.
2. Los certificados son emitidos por:

- a) en relación con Australia, el Comisionado de Impuestos o un representante autorizado del Comisionado, y
 - b) en relación con Uruguay, el Banco de Previsión Social.
3. El emisor del certificado especificado en el numeral 2 de esta Sección podrá anular o modificar un certificado y notificará a la Institución de Enlace del otro Estado Contratante.
 4. La Institución de Enlace del Estado Contratante que emite el certificado indicado en el numeral 1 de esta Sección, remitirá una copia de este certificado al empleador o al trabajador independiente y a la Institución de Enlace del otro Estado Contratante.
 5. El empleador o el trabajador independiente solicitarán el certificado referido en el numeral 1 de esta Sección con una antelación mínima de 20 días a la fecha prevista del traslado. No obstante, si no fuera posible dar cumplimiento a estos requisitos dentro del plazo establecido, en circunstancias excepcionales, podrá darse efecto retroactivo al certificado correspondiente desde la fecha de inicio del traslado.
 6. Un informe sobre el número de certificados emitidos por la Institución de Enlace de un Estado Contratante se enviará anualmente a la Institución de Enlace del otro Estado Contratante. El informe se presentará en un formulario que acordarán mutuamente las Instituciones de Enlace de cada Estado Contratante.

Sección 7 Presentación

Las solicitudes de beneficios, las apelaciones, los documentos conexos y cualquier notificación u otra comunicación de una persona podrán presentarse ante la Institución Competente o la Institución de Enlace de cualquiera de los Estados Contratantes.

Sección 8 Tramitación de solicitudes

1. Cuando la Institución Competente o la Institución de Enlace del otro Estado Contratante reciba una solicitud de beneficio con arreglo a la legislación de un Estado Contratante y de conformidad con la Sección 7 del presente Acuerdo, la Institución Competente o la Institución de Enlace que reciba la solicitud, sin demora tendrá que:
 - (a) acusar la recepción de la solicitud, y
 - (b) confirmar la identidad del solicitante de acuerdo con las prácticas administrativas del Estado Contratante receptor, y
 - (c) comprobar la integridad de la solicitud y, si está incompleta, coordinará la obtención de los datos pendientes, y
 - (d) verificar los datos personales del solicitante que figuren en la solicitud a partir de los registros oficiales de esa Institución Competente o Institución de Enlace o basándose en los documentos facilitados por el solicitante, y

- (e) cuando sea necesario, hacer copias certificadas de la documentación original que respalde la solicitud.
2. Cuando la Institución Competente o la Institución de Enlace de un Estado Contratante envíe una solicitud de beneficio a la Institución Competente o a la Institución de Enlace del otro Estado Contratante, la Institución Competente o la Institución de Enlace que envíe la solicitud, en todos los casos y sin demora tendrá que:
- (a) Completar un formulario de enlace con respecto a esa solicitud, indicando, en particular:
 - (i) que se ha producido la confirmación de la identidad; y
 - (ii) la fecha de recepción de la solicitud; y
 - (iii) los períodos de residencia correspondientes en Australia o períodos de seguro correspondientes en Uruguay; y
 - (b) Enviar a la Institución Competente o a la Institución de Enlace del otro Estado Contratante:
 - (i) la solicitud; y
 - (ii) cualquier documentación justificativa, original o copia certificada de la misma, requerida por la otra Institución Competente o la Institución de Enlace; y
 - (iii) el formulario de enlace completo.
3. Cuando la Institución Competente o la Institución de Enlace de un Estado Contratante tome una decisión en relación con un beneficio cubierto por el Convenio, esta notificará su decisión a la Institución Competente o a la Institución de Enlace del otro Estado Contratante a través de un formulario de enlace u otro formato acordado.

Sección 9 Exámenes médicos

1. La Institución Competente o la Institución de Enlace de un Estado Contratante, previa solicitud, presentará a la Institución Competente o a la Institución de Enlace del otro Estado Contratante copias de toda la información y documentación médica pertinentes sobre la invalidez del solicitante que la Institución Competente o la Institución de Enlace tenga en su poder.
2. Si la Institución Competente o la Institución de Enlace de un Estado Contratante requiere pruebas médicas adicionales de su exclusivo interés, podrá solicitar a la Institución Competente o a la Institución de Enlace del otro Estado Contratante que realice un examen médico y presente el informe médico correspondiente, en el formato acordado.
3. La Institución Competente que realice los exámenes médicos de conformidad con el numeral 2 de esta Sección se hará cargo de los costos médicos y de la elaboración del informe médico. Si así se acordare antes de la realización del examen médico, la Institución Competente del otro Estado Contratante reembolsará dichos costos si estos son excesivos. Cuando haya que reembolsar los costos, esto se realizará en el plazo de 90 días.

Sección 10

Intercambio de información

1. La Institución Competente o la Institución de Enlace de un Estado Contratante podrá facilitar a la Institución Competente o a la Institución de Enlace del otro Estado Contratante, una lista de los cambios en las circunstancias que afecten a los beneficiarios mutuos.
2. Las Instituciones Competentes de cada Estado Contratante acordarán los detalles de las modalidades de intercambio de información en relación con los cambios de circunstancias de los beneficiarios mutuos, que figurarán en un documento técnico complementario. Este documento podrá especificar:
 - (a) la información que puede compartirse, y
 - (b) el mecanismo para compartir la información, y
 - (c) la frecuencia acordada.

Sección 11 Recursos y documentos conexos

Si la Institución Competente o la Institución de Enlace de un Estado Contratante recibe un recurso o documentos conexos con arreglo a la legislación del otro Estado Contratante, esta acusará su recepción y los remitirá sin demora a la Institución Competente o la Institución de Enlace del otro Estado Contratante.

Sección 12 Normas de asistencia mutua y tramitación

1. Las Instituciones Competentes y las Instituciones de Enlace de ambos Estados Contratantes cooperarán en la tramitación sin demora de las solicitudes presentadas en virtud del Convenio y en todos los demás aspectos de la aplicación del mismo.
2. Las Instituciones Competentes y las Instituciones de Enlace de ambos Estados Contratantes aplicarán, de mutuo acuerdo, las medidas que consideren necesarias y adecuadas para facilitar la aplicación del Convenio.

Sección 13 Información estadística

Las Autoridades Competentes, las Instituciones Competentes o las Instituciones de Enlace de ambos Estados Contratantes intercambiarán estadísticas anuales, en un momento mutuamente acordado, sobre los pagos que cada una haya efectuado en virtud del Convenio. Estas estadísticas incluirán datos sobre el número de beneficiarios y el monto total de los beneficios pagados, por tipo de beneficio.

Sección 14 Revisión del Acuerdo

El presente Acuerdo podrá revisarse y modificarse por escrito en cualquier momento tras el consenso de las Autoridades Competentes de ambos Estados Contratantes.

Sección 15
Entrada en vigor

El presente Acuerdo entrará en vigor en la misma fecha que el Convenio y permanecerá vigente en tanto el Convenio se encuentre en vigor.

HECHO en _____(lugar), el ____ (día) de _____(mes), de _____(año), en dos originales, en los idiomas inglés y español, siendo ambos textos igualmente auténticos.

POR LA AUTORIDAD COMPETENTE DE LA
REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

POR LAS AUTORIDADES COMPETENTES DE
AUSTRALIA

ADMINISTRATIVE ARRANGEMENT

FOR THE APPLICATION OF THE AGREEMENT ON SOCIAL SECURITY

BETWEEN AUSTRALIA AND THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

In accordance with Article 17 of the Agreement on Social Security between Australia and the Oriental Republic of Uruguay ("Uruguay"), signed on _____, the Competent Authorities of the Contracting States hereby make this Administrative Arrangement as set out in the following sections, in order to apply the Agreement.

Section 1 Definitions

1. In applying this Administrative Arrangement:

Agreement means the Agreement on Social Security between Australia and the Oriental Republic of Uruguay.

Arrangement means this Administrative Arrangement.

2. Any other term defined in the Agreement, when used in this Arrangement, has the same meaning as in the Agreement.

Section 2 Competent Institutions

For the purpose of applying the Agreement and this Arrangement, the Competent Institutions are:

(a) in relation to Australia:

- (i) for the application of the legislation in subparagraph 1(a)(i) of Article 2 of the Agreement: Services Australia; and
- (ii) for the application of the legislation in subparagraph 1(a)(ii) of Article 2 and Part II of the Agreement: the Australian Taxation Office; and

(b) in relation to Uruguay:

- (i) for the application of the legislation in subparagraph 1(b) of Article 2 of the Agreement: the Banco de Previsión Social (Social Security Bank), the Caja Notarial de Seguridad Social (Notarial Social Security Fund), the Caja de Jubilaciones y Pensiones de Profesionales Universitarios (Pension and Retirement Fund of University Professionals), the Caja de Jubilaciones y Pensiones Bancarias (Banking Pension and Retirement Fund), the Servicio de Retiros y Pensiones Policiales (Police Retirement and Pension Fund), and the Servicio de Retiros y Pensiones de las Fuerzas Armadas (Armed Forces Pension and Retirement Fund).

Section 3 Liaison Institutions

For the purpose of applying the Agreement and this Arrangement, the Liaison Institutions are:

(a) in relation to Australia:

- (i) for the application of the legislation in subparagraph 1(a)(i) of Article 2 of the Agreement: Services Australia, Centrelink International Services;
 - (ii) for the application of the legislation in subparagraph 1(a)(ii) of Article 2 and Part II of the Agreement: the Australian Taxation Office; and
- (b) in relation to Uruguay, the Banco de Previsión Social.

Section 4 Preparation of Forms and Documents

1. The Competent Institutions or Liaison Institutions of the Contracting States will agree upon the relevant forms and any other documents required for the application of the Agreement and this Arrangement.
2. The Competent Institutions or Liaison Institutions of the Contracting States will mutually determine the procedures necessary to apply the Agreement and this Arrangement.
3. Any subsequent changes to forms, other documents or procedures necessary to apply the Agreement and this Arrangement will be decided after consultation between the Competent Institutions or Liaison Institutions of each Contracting State.

Section 5 Communication between Competent Institutions and Liaison Institutions

1. The Competent Institutions or Liaison Institutions of each Contracting State will be able to communicate directly with each other and with their claimants and beneficiaries.
2. Communications concerning the operation of the Agreement and this Arrangement will be sent to and from, as the case requires, the relevant Competent Institutions or Liaison Institutions.
3. The Competent Institution or Liaison Institution of a Contracting State, where requested, will provide information it has available relating to a claimant or beneficiary, to the Competent Institution or Liaison Institution of the other Contracting State without delay, in accordance with Article 18 of the Agreement.
4. Wherever possible, any information or documentation required to be transmitted for the purposes of applying this Arrangement will be sent between Competent Institutions or Liaison Institutions by secure electronic means in a mutually agreed format.

Section 6 Certificates of Coverage

1. When the legislation of one Contracting State applies in accordance with Part II of the Agreement, at the request of the employer or a self-employed person, a certificate of coverage will be issued to the employer or self-employed person concerned, affirming that the employee or self-employed person continues to be subject to the legislation of the Contracting State and stating the period for which the

certificate is valid. This certificate will constitute proof that the employee or self-employed person will be exempt from the application of the legislation of the other Contracting State.

2. Certificates are issued by:
 - (a) in relation to Australia, the Commissioner of Taxation or an authorised representative of the Commissioner; and
 - (b) in relation to Uruguay, the Banco de Previsión Social.
3. The issuer of the certificate specified in paragraph 2 of this Section may cancel or modify a certificate and will advise the Liaison Institution of the other Contracting State.
4. The Liaison Institution of the Contracting State that issues the certificate referred to in paragraph 1 of this Section will send a copy of this certificate to the employer or the self-employed person and to the Liaison Institution of the other Contracting State.
5. The employer or self-employed person will request the certificate referred to in paragraph 1 of this Section at least 20 days prior to the planned transfer date. However, if it was not possible to comply with this requirement within the established period, in exceptional circumstances, the certificate may have retrospective effect to the start date of the transfer.
6. A report on the number of certificates issued by the Liaison Institution of one Contracting State will be sent annually to the Liaison Institution of the other Contracting State. The report will be provided in a form to be mutually agreed by the Liaison Institutions of each Contracting State.

Section 7 Lodgement

Claims for benefits, appeals, any related documents and any notification or other communication by a person may be lodged with the Competent Institution or Liaison Institution of either Contracting State.

Section 8 Processing of Claims

1. Where a claim for a benefit under the legislation of one Contracting State is received by the Competent Institution or Liaison Institution of the other Contracting State in accordance with Section 7 of this Arrangement, the Competent Institution or Liaison Institution receiving the claim will, without delay:
 - (a) register the receipt of the claim; and
 - (b) confirm the claimant's identity in accordance with the administrative practices of the receiving Contracting State; and
 - (c) check the claim for completeness and, if incomplete, arrange for the outstanding details to be obtained; and

- (d) verify the claimant's personal details contained in the claim from the official records of that Competent Institution or Liaison Institution or based on the documents supplied by the claimant; and
 - (e) where necessary, make certified copies of original documentation supporting the claim.
2. Where the Competent Institution or Liaison Institution of one Contracting State is sending a claim for a benefit to the Competent Institution or Liaison Institution of the other Contracting State, the Competent Institution or Liaison Institution sending the claim will, in all cases and without delay:
- (a) complete a liaison form in respect of that claim indicating, in particular:
 - (i) confirmation of identity has occurred; and
 - (ii) date of receipt of the claim; and
 - (iii) appropriate periods of residence in Australia or appropriate periods of coverage in Uruguay; and
 - (b) send to the Competent Institution or Liaison Institution of the other Contracting State:
 - (i) the claim; and
 - (ii) any supporting documentation, original or certified copies thereof, required by the other Competent Institution or Liaison Institution; and
 - (iii) the completed liaison form.
3. Where the Competent Institution or Liaison Institution of one Contracting State makes a decision in relation to a benefit covered by the Agreement, they will notify the Competent Institution or Liaison Institution of the other Contracting State of their decision via a liaison form or another agreed format.

Section 9 Medical Examinations

1. The Competent Institution or Liaison Institution of one Contracting State will, where requested, submit to the Competent Institution or Liaison Institution of the other Contracting State copies of any relevant medical information and documentation concerning a claimant's incapacity that the Competent Institution or Liaison Institution has in its possession.
2. If the Competent Institution or Liaison Institution of a Contracting State requires further medical evidence solely for its purposes, it may request the Competent Institution or Liaison Institution of the other Contracting State to arrange a medical examination and produce a medical report, in an agreed format.
3. The Competent Institution conducting the medical examinations under paragraph 2 of this Section will meet the costs of these medical examinations and production of the medical report. Where agreed prior to the medical examination, the Competent Institution of the other Contracting State will reimburse costs if excessive. Where costs are to be reimbursed this will be done within 90 days.

Section 10

Exchange of Information

1. The Competent Institution or Liaison Institution of one Contracting State may supply to the Competent Institution or Liaison Institution of the other Contracting State, a list of changes in circumstances affecting mutual beneficiaries.
2. Details of the arrangements for sharing information in relation to changes of circumstances of mutual beneficiaries will be agreed to by the Competent Institutions of each Contracting State and will be contained in a supplementary technical document. This document may detail:
 - (a) the information that may be shared; and
 - (b) the mechanism for sharing the information; and
 - (c) the agreed frequency.

Section 11 Appeals and Related Documents

If the Competent Institution or Liaison Institution of one Contracting State receives an appeal, and/or related documents, under the legislation of the other Contracting State, it will record their receipt and forward them without delay to the Competent Institution or Liaison Institution of the other Contracting State.

Section 12 Mutual Assistance and Processing Standards

1. The Competent Institutions and the Liaison Institutions of both Contracting States will cooperate in processing claims lodged under the Agreement without delay and in all other aspects of the operation of the Agreement.
2. The Competent Institutions and Liaison Institutions of both Contracting States will, by mutual consent, implement any measures deemed necessary and appropriate to facilitate the operation of the Agreement.

Section 13 Statistical Information

The Competent Authorities, Competent Institutions or Liaison Institutions of both Contracting States will exchange statistics on an annual basis at a mutually arranged time regarding the payments which each has made under the Agreement. These statistics will include data on the number of beneficiaries and the total monetary amount of benefits paid, by the type of benefits.

Section 14 Review of the Arrangement

This Arrangement may be reviewed and amended in writing at any time upon the Competent Authorities of both Contracting States reaching consensus.

Section 15
Entry into Force

This Arrangement will enter into force on the same date as the Agreement and will remain valid for as long as the Agreement is in force.

DONE at _____(place), on this____ (day) of_____ (month), _____(year), in duplicate, in the English and Spanish languages, both texts being equally authentic.

FOR THE COMPETENT AUTHORITIES OF AUSTRALIA FOR THE COMPETENT AUTHORITY OF THE
ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY